

EN	
SAFETY INSTRUCTIONS	
<ul style="list-style-type: none">The product is only intended for indoor use. The product must only be serviced by qualified personnel, otherwise there is a risk of electrical accidents.	
<ul style="list-style-type: none">Check that the mains voltage corresponds to the rated voltage on the type plate.	
WARNING!	
<ul style="list-style-type: none">Do not allow children to use the product. Do not dismantle the product or attempt to repair it. The product does not contain any parts that can be repaired by the user. Repairs must be carried out by an authorised service centre. The product must only be used for its intended purpose and in accordance with these instructions.	
<ul style="list-style-type: none">Do not use the product if it is damaged or not working properly, or if the power cord or plug are damaged. Discard the product if it is damaged and replace with a new one. Do not expose the product to rain or moisture. Do not touch the power cord or the plug with wet hands.	
<ul style="list-style-type: none">Do not subject the product to knocks and blows.	

SYMBOLS	
	Read the instructions.
	Not suitable for use in damp areas
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA	
Rated voltage	230 V, 50 Hz
Power	4.5 W
Temperature range	-20 – 40°C
Diffusion angle	220°
Frequency	2.4 GHz
Socket	E27
Colour rendering index	CRI 80
Colour temperature	1800 K
Colour tone	Extra warm white
Equivalent x W incandescent bulb	20 W
Luminous flux	200 lm 360°
Life span	20000 h
Dimmable	With app

DESCRIPTION

This is a SMART product that can be connected to existing WiFi and controlled via the app Smart Life, or with a voice assistant. Does not require a separate hub/router. You can control all SMART products in the app and use functions such as timer control, scheduling and automatised events.

SYSTEM REQUIREMENTS

Check that the smartphone is connected to the 2.4 GHz WiFi network and switch on the light. WiFi router. iPhone, iPad (IOS 11.0 or higher) or Android (5.0 or higher). Compatible with Google Assistant, Amazon Alexa and others.

USE
INSTALL APP

- Scan the QR code to download the Smart Life app. Or search on App Store or Google Play.

FIG. 1
<ol style="list-style-type: none">Register an account using your mobile phone number or email address. A verification code will be sent via SMS or email. Enter the code in the app and choose a password. If you already have an account, log in using your mobile phone number or email address and password.
FIG. 2

CONNECT PRODUCT

- Check that the phone is connected to the WiFi network and that the light is switch on.
- The light source should flash rapidly on connection to the WiFi network. If the light source does not flash rapidly when the light is turned on with the switch, turn it on and off quickly three times to put the light in pairing mode.
- Press + (add unit), select a suitable product category and follow the instructions on the screen.

FIG. 3
FIG. 4

- Check that the LED light source is flashing rapidly (two times per second). If the LED light source does not flash, turn it on and off 3 times with the switch so that the LED light source starts flashing.

5. Confirm WiFi network and password.

- NOTE:**
- Only Wi-Fi 2.4 GHz is supported.**
- The app finds the lamp and registers it on the account.
- Enter the name for the unit.

NOTE:
The unit name is also used by Amazon Alexa and Google Assistant.
FIG. 5
FIG. 6

- NOTE:**
- Do not disconnect the power to the lamp when it is connected to the WiFi network. Use always the app to switching the lamp on and off.**
- Activate Bluetooth on the smartphone before connecting the lamp.**

MAINTENANCE
<ul style="list-style-type: none">Clean the outside of the lamp unit with a dry cloth.
NOTE:
<ul style="list-style-type: none">Do not use solvents, or strong or abrasive detergent. Do not attempt to clean the inside of the lamp.

DE	
SICHERHEITSHINWEISE	
<ul style="list-style-type: none">Das Produkt ist ausschließlich für die Verwendung im Innenbereich vorgesehen. Das Produkt darf nur von qualifiziertem Personal gewartet werden, ansonsten besteht Stromschlaggefahr.	
<ul style="list-style-type: none">Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung der Nennspannung auf dem Typenschild entspricht.	
WARNUNG!	
<ul style="list-style-type: none">Kinder dürfen das Produkt nicht verwenden. Das Produkt darf nicht auseinandergenommen oder repariert werden. Das Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können. Reparaturen sind von einem autorisierten Servicepartner durchzuführen. Das Produkt darf nur bestimmungsgemäß und gemäß diesen Anweisungen verwendet werden. Das Produkt nicht verwenden, wenn es beschädigt ist oder nicht normal funktioniert, oder wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist. Defektes Produkt entsorgen und durch ein neues ersetzen. Das Produkt darf weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Kabel und Stecker nicht mit nassen Händen berühren. Gerät vor Stößen und Erschütterungen schützen.	
SYMBOLE	
	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Nicht zur Verwendung bei Feuchtigkeit geeignet
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.

TECHNISCHE DATEN	
Nennspannung	230 V, 50 Hz
Leistung	4,5 W
Temperaturbereich	-20 - 40 °C
Strahlwinkel	220°
Frequenz	2,4 GHz
Fassung	E27
Farbwiedergabeindex	CRI 80
Farbtemperatur	1800 K
Farbton	Extra warmweiß
Entspricht einer x W-Glühlampe	20 W
Lichtstrom	200 lm 360°
Lebensdauer	20.000 Stunden
Dimmbar	Mit App

BESCHREIBUNG

Dies ist ein SMART-Produkt, das mit einem vorhandenen WLAN verbunden und über die App „Smart Life“ oder mit Hilfe eines Sprachassistenten gesteuert werden kann. Erfordert keinen separaten Hub/Router. In der App können Sie alle SMART-Produkte steuern und Funktionen wie Timersteuerung, Zeitplanung und automatisierte Events nutzen.

SYSTEMANFORDERUNGEN

Überprüfen Sie, ob das Smartphone mit dem 2,4 Ghz-WLAN verbunden ist und die Anzeige am WLAN-Router leuchtet. iPhone, iPad (IOS 11.0 oder höher) oder Android (5.0 oder höher). Kompatibel mit Google Assistant, Amazon Alexa usw.

BEDIENUNG
INSTALLIEREN DER APP

- Scannen Sie den QR-Code, um die App „Smart Life“ herunterzuladen, oder suchen Sie danach im App Store oder bei Google Play.

ABB. 1
<ol style="list-style-type: none">Registrieren Sie ein Konto mit Ihrer Mobiltelefonnummer oder E-Mail-Adresse. Sie erhalten dann einen Verifizierungscode per SMS oder E-Mail. Geben Sie den Code in die App ein und wählen Sie dann ein Passwort. Wenn Sie bereits ein Konto besitzen, melden Sie sich mit Ihrer Mobiltelefonnummer oder E-Mail-Adresse und dem Passwort an.
ABB. 2

PRODUKT VERBINDEN

- Überprüfen Sie, ob das Telefon mit dem WLAN verbunden ist und die Anzeige leuchtet.
- Das Leuchtmittel sollte bei der Verbindung mit dem WLAN-Netz schnell blinken. Wenn das Leuchtmittel beim Einschalten der Lampe über den Schalter nicht schnell blinkt, diese dreimal schnell aus- und wieder einschalten, um die Lampe in den Kopplungsmodus zu bringen.
- Auf + (Gerät hinzufügen) tippen, die passende Produktkategorie wählen und die Anweisungen auf dem Bildschirm befolgen.

ABB. 3
ABB. 4

- Kontrollieren Sie, dass das LED-Leuchtmittel schnell blinkt (zweimal pro Sekunde). Wenn das LED-Leuchtmittel nicht blinkt, dreimal mit dem Schalter aus- und wieder einschalten, bis das LED-Leuchtmittel zu blinken beginnt.

5. WLAN-Netzwerk und Passwort bestätigen.

ACHTUNG!

Nur WLAN 2,4 GHz wird unterstützt.

- Die App findet die Leuchte und registriert sie im Konto.
- Vergeben Sie einen Namen für das Gerät.

ACHTUNG!
Der Geräteame kann auch mit Amazon Alexa und Google Assistant verwendet werden.
ABB. 5
ABB. 6

- ACHTUNG!**
- Unterbrechen Sie die Stromversorgung nicht, bis die Leuchte mit dem WLAN-Netzwerk verbunden ist. Zum Ein- und Ausschalten der Lampe stets die App verwenden.**
- Aktivieren Sie Bluetooth auf dem Smartphone, ehe Sie die Leuchte verbinden.**

PFLEGE

- Reinigen Sie die Außenseite der Lampe mit einem trockenen Tuch.

ACHTUNG!

- Keine Lösungsmittel sowie starke oder schleifmittelhaltige Reinigungsmittel verwenden.**

- Versuchen Sie nicht, die Lampe von innen zu reinigen.**

FI
TURVALLISUUSOHJEET

- Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Tuotteen saa huoltaa vain pätevä henkilökunta, muuten on olemassa sähkötapaturman vaara.
- Tarkista, että verkkojännite vastaa tyyppikilvessä olevaa nimelljännitettä.

VARTOITUS!

- Älä anna lasten käyttää tuotetta.**
- Älä pura tuotetta tai yritä korjata sitä. Tuote ei sisällä käyttäjän korjattavia osia. Kaikki korjaukset on teetettävä valtuutetussa huoltoliikkeessä.**
- Tuotetta saa käyttää vain asianmukaisesti ja näiden ohjeiden mukaisesti.**
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai ei toimi normaalisti tai jos johto tai pistotulppa on vaurioitunut. Jos tuote on vaurioitunut, hävitä se ja vaihda se uuteen.**
- Älä altista tuotetta sateelle tai kosteudelle. Älä käsittele johtoa tai pistotulppaa märin käsin.**
- Älä altista tuotetta iskuille.**

SYMBOLIT	
	Lue käyttöohje.
	Ei saa käyttää kosteissa tiloissa
	Hyväksytyt sovellettavien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien määräysten mukaisesti.

TEKNISET TIEDOT	
-----------------	--

Nimelljännite	230 V, 50 Hz
Teho	4,5 W
Lämpötila-alue	-20 – 40 °C
Diffuusiokulma	220°
Taajuus	2,4 GHz
Kanta	E27
Värintoistoindeksi	CRI 80
Väriämpötila	1800 K
Värisävy	Erittäin lämpimän valkoinen
Vastaa x W hehkulamppua	20 W
Valovirta	200 lm 360°
Kestoika	20 000 h
Himmennettävä	Sovelluksella

KUVAUS

Tämä on SMART-tuote, joka voidaan yhdistää WLAN-verkkoon ja jota voidaan ohjata Smart Life -sovelluksella tai ääniohjauksella. Ei vaadi enillistä keskitintä/reitintä. Sovelluksessa voit ohjata kaikkia SMART-tuotteita ja käyttää toimintoja, kuten ajastinohjaus, ohjelmointi ja automatisoidut tapahtumat.

JÄRJESTELMÄVAATIMUKSET

Varmista, että älypuhelin on yhdistetty 2,4 GHz:n WLAN-verkkoon, ja kytkte valo päälle. WLAN-reititin. iPhone, iPad (IOS 11.0 tai uudempi) tai Android (5.0 tai uudempi). Yhteensopiva Google Assistantin ja Amazon Alexan ym. kanssa.

KÄYTÖ
ASENNA SOVELLUS

- Skannaa QR-koodi ja lataa Smart Life -sovellus. Tai etsi sovellus App Storesta tai Google Playsta.

KUVA 1
<ol style="list-style-type: none">Rekisteröi tili matkapuhelinnumerolla tai sähköpostiosoitteella. Vahvistuskoodi lähetetään tekstiviestillä tai sähköpostilla. Syötä koodi sovellukseen ja valitse sitten salasana. Jos sinulla on jo tili, kirjaudu sisään matkapuhelinnumerollasi tai sähköpostiosoitteellasi ja salasannalla.
KUVA 2

YHDISTÄ TUOTE

- Tarkista, että puhelin on yhdistetty WLAN-verkkoon ja tuote on päällä.
- Valonlähteen pitäisi vilkkua nopeasti, kun se on yhteydessä WLAN-verkkoon. Jos valonlähde ei välähdä nopeasti, kun lamppu kytketään päälle, kytke se päälle ja pois päältä nopeasti kolme kertaa, jotta lamppu siirtyy pariitostilaan.
- Paina + (lisää laite), valitse sopiva tuoteryhmä ja noudata näytön ohjeita.

KUVA 3
KUVA 4

- Tarkista, että LED-valonlähde vilkkuu nopeasti (kaksi kertaa sekunnissa). Jos LED-valonlähde ei vilku, kytke se päälle ja pois päältä 3 kertaa virtakytkimellä, jotta LED-valonlähde alkaa vilkkua.

5. Vahvista WLAN-verkko ja salasana.

HUOM!

Vain WLAN 2,4 GHz on tuettu.

6. Sovellus etsii lampun ja rekisteröi sen tilille.

7. Kirjoita laitteen nimi.

HUOM!
Laitteen nimeä käyttävät myös Amazon Alexa ja Google Assistant.
KUVA 5
KUVA 6

HUOM!

- Älä katkaise lampun virransyöttöä, kun se on liitetty WLAN-verkkoon. Kytke lamppu päälle ja pois päältä painamalla kytkintä.**

- Aktivoi Bluetooth älypuhelimessa ennen valaisimen kytkemistä.**

HUOLTO

- Puhdista valaisinyksikön ulkopuoli kuivalla liinalla.

HUOM!

- Älä käytä liuotainaineita tai syövyttäviä tai hankaavia puhdistusaineita.**
- Älä yritä puhdistaa lampun sisäpuolta.**

FR
CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Le produit est uniquement destiné à une utilisation en intérieur.
- Le produit doit être entretenu et réparé par du personnel qualifié utilisant des pièces de rechange identiques, sous peine d'accident électrique.

- Vérifiez que la tension de secteur correspond à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique.

ATTENTION !

- Ne laissez pas les enfants utiliser le produit.**
- Ne démontez pas la machine et n’essayez pas de la réparer. Le produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Toute réparation doit être effectuée par un réparateur agréé.**
- Le produit ne peut être utilisé que de la manière prévue et conformément à ces consignes.**
- Ne pas utiliser le produit s’il est endommagé ou s’il ne fonctionne pas normalement, ou si le cordon ou la fiche est endommagé. Jetez le produit s’il est endommagé et remplacez-le par un neuf.**
- Ne pas exposer le produit à la pluie ou à l’humidité. Ne touchez pas le cordon ou la prise avec des mains mouillées.**
- Ne soumettez pas le produit à des coups ou à des chocs.**

PICTOGRAMMES	
	Lisez le mode d’emploi.
	Non adapté pour une utilisation en environnement humide
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Le produit en fin de vie doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
Tension nominale	230 V, 50 Hz
Puissance	4,5 W
Plage de température	-20 – 40 °C
Angle de diffusion	220°
Fréquence	2,4 GHz
Douille	E27
Indice de rendu des couleurs	IRC 80
Température de couleur	1800 K
Couleur	Blanc chaud extra
Correspond à une ampoule x W	20 W
Flux lumineux	200 lm à 360°
Durée de vie	20 000 h
Intensité lumineuse réglable	Avec appli

DESCRIPTION

Il s’agit d’un produit SMART qui peut être connecté au réseau WiFi existant et contrôlé via l’application Smart Life ou à l’aide d’un assistant vocal. Ne nécessite pas de hub/routeur séparé. L’application permet de contrôler tous les produits SMART et d’utiliser des fonctions telles que la minuterie, la programmation et les événements automatisés.

CONFIGURATION MINIMALE

Vérifiez que le smartphone est connecté à un réseau Wi-Fi 2,4 GHz et allumez l’ampoule. Routeur Wi-Fi. iPhone, iPad (IOS 11.0 ou postérieur) ou Android (5.0 ou postérieur). Compatible avec Google Assistant, Amazon Alexa, etc.

UTILISATION
INSTALLER L’APPLICATION

- Scannez le code QR pour télécharger l’application Smart Life. Ou recherchez dans App Store ou Google Play.

FIG. 1
<ol style="list-style-type: none">Créez un compte avec un numéro de téléphone mobile ou une adresse mail Un code de vérification est envoyé par SMS ou mail. Inscrivez le code dans l’appll ainsi qu’un mot de passe de votre choix. Si vous avez déjà un compte, connectez-vous avec votre numéro de téléphone mobile ou votre adresse mail et votre mot de passe.
FIG. 2

CONNECTER LE PRODUIT

- Vérifiez que le téléphone est connecté au réseau Wi-Fi et que l’ampoule est allumée.
- L’ampoule doit clignoter rapidement lors de la connexion au réseau Wi-Fi. Si l’ampoule ne clignote pas rapidement lorsqu’on l’allume avec l’interrupteur, allumez et éteignez rapidement trois fois pour mettre l’ampoule en mode appairage.
- Appuyez sur + (ajouter un appareil), sélectionnez la catégorie de produit appropriée et suivez les instructions à l’écran.

FIG. 3
FIG. 4

- Vérifiez que l’ampoule rapidement (deux fois par seconde). Si l’ampoule ne clignote pas, allumez et éteignez 3 fois avec l’interrupteur : elle doit alors se mettre à clignoter.

5. Validez le réseau Wi-Fi et le mot de passe.

REMARQUE !

Seuls les réseaux Wi-Fi 2,4 GHz sont pris en charge.

6. L’appli trouve l’ampoule et l’enregistre sur le compte.

7. Indiquez un nom pour l’appareil.

REMARQUE !

Le nom de l’appareil est également utilisé par Amazon Alexa et Google Assistant.

FIG. 5
FIG. 6

REMARQUE !

- Ne coupez pas l’alimentation de l’ampoule lorsqu’elle est connectée au réseau Wi-Fi. Utilisez toujours l’application pour allumer et éteindre l’ampoule.**

- Activez la fonction Bluetooth sur le smartphone avant de connecter l’ampoule.**

ENTRETIEN

- Nettoyez l’extérieur de la lampe avec un chiffon sec.

REMARQUE !

- N’utilisez pas de solvants ou de nettoyeurs forts ou abrasifs.**

- N’essayez pas de nettoyer l’intérieur l’ampoule.**

NL
VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Het product mag alleen worden onderhouden door geschoold personeel, anders bestaat het gevaar voor elektrische schokken.

- Controleer of de netspanning overeenkomt met de nominale spanning op het typeplaatje.

WAARSCHUWING!

- Laat kinderen het product niet gebruiken.**
- Haal het product niet uit elkaar en probeer het niet zelf te repareren. Het product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Eventuele reparaties moeten worden uitgevoerd door een erkende servicewerkplaats.**
- Het product mag alleen worden gebruikt op de beoogde manier en in overeenstemming met deze instructies.**
- Gebruik het product niet als het beschadigd is of niet normaal werkt, of als het snoer of de stekker beschadigd is. Gooi het product weg als het beschadigd is en vervang het door een nieuw.**
- Stel het product niet bloot aan regen of vocht. Raak het snoer of de stekker niet aan met natte handen.**
- Stel het product niet bloot aan schokken of stoten.**

SYMBOLEN	
	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Niet geschikt voor gebruik in een vochtige omgeving
	Goedgekeurd overeenkomstig de toepasselijke richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving.

TECHNISCHE GEGEVENS	
---------------------	--

Nominale spanning	230 V, 50 Hz
Vermogen	4,5 W
Temperatuurbereik	-20 - 40 °C
Verspreidingshoek	220°
Frequentie	2,4 GHz
Fitting	E27
Kleurweergave-index	CRI 80
Kleurtemperatuur	1800 K
Kleurnuance	Extra warm wit
Komt overeen met lamp van x W	20 W
Lichtstroom	200 lm 360°
Levensduur	20.000 uur
Dimbaar	Met app

BESCHRIJVING

Dit is een SMART-product dat kan worden aangesloten op een bestaand wifi-systeem en kan worden bediend via de